



ГОСУДАРСТВЕННЫЙ СТАНДАРТ
СОЮЗА ССР

ПЛУГИ ТРАКТОРНЫЕ

ТЕРМИНЫ И ОПРЕДЕЛЕНИЯ

ГОСТ 24321-80

Издание официальное

**ГОСУДАРСТВЕННЫЙ КОМИТЕТ СССР ПО СТАНДАРТАМ
Москва**

РАЗРАБОТАН Министерством тракторного и сельскохозяйственно-го машиностроения

ИСПОЛНИТЕЛИ

**В. Н. Тимошенко, Ю. В. Хоменко, Н. И. Чебан, Ю. Д. Магдейчук, В. Ф. Ма-
когон, Г. Н. Чирков**

**ВНЕСЕН Министерством тракторного и сельскохозяйственного ма-
шиностроения**

Зам. министра Н. Н. Тарасов

**УТВЕРЖДЕН И ВВЕДЕН В ДЕЙСТВИЕ Постановлением Государствен-
ного комитета СССР по стандартам от 23 июля 1980 г. № 3792**

ПЛУГИ ТРАКТОРНЫЕ
Термины и определения
Tractor plow.
Terms and definitions

ГОСТ
24321—80

Постановлением Государственного комитета СССР по стандартам от 23 июля 1980 г. № 3792 срок введения установлен

с 01.07.1981 г.

Настоящий стандарт распространяется на применяемые в науке, технике и производстве термины и определения понятий в области тракторных плугов общего назначения. Настоящий стандарт не распространяется на специальные тракторные плуги.

Термины, установленные стандартом, обязательны для применения в документации всех видов, научно-технической, учебной и справочной литературе.

Стандарт унифицирован со стандартом ГДР TGL 10757.

Для каждого понятия установлен один стандартизованный термин. Применение терминов — синонимов стандартизованного термина запрещается.

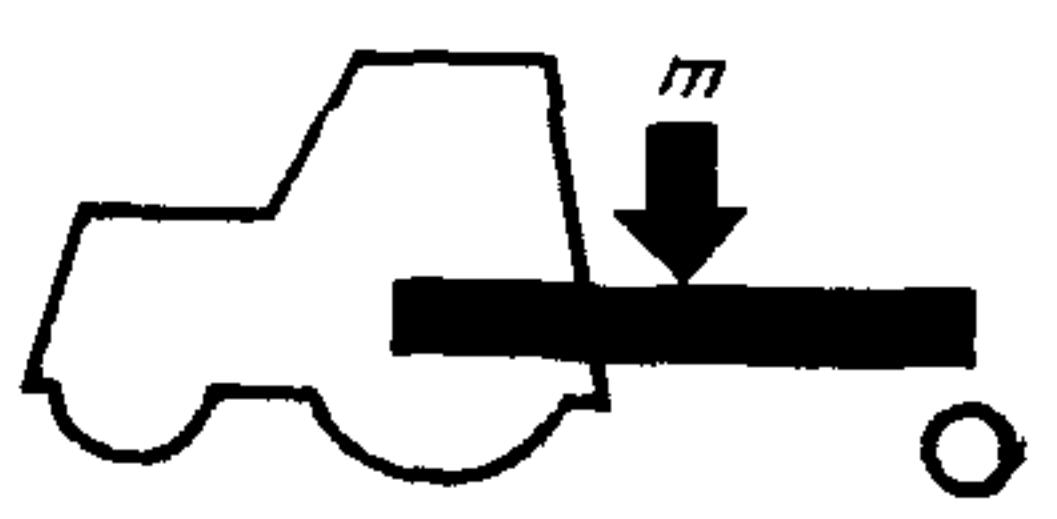
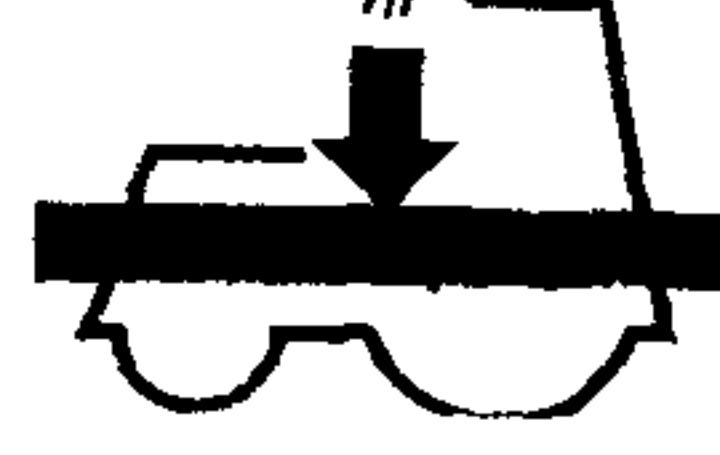
Для отдельных стандартизованных терминов в стандарте приведены в качестве справочных их краткие формы, которые разрешается применять в случаях, исключающих возможность их различного толкования.

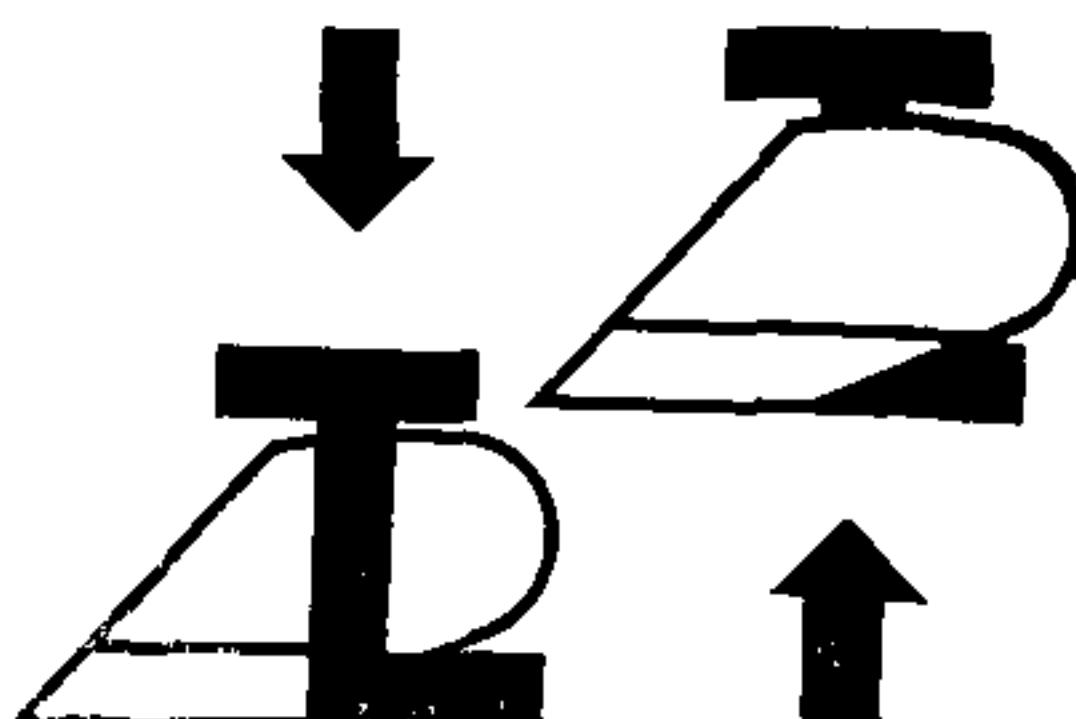
Установленные определения можно, при необходимости, изменять по форме изложения, не допуская нарушения границ понятий.

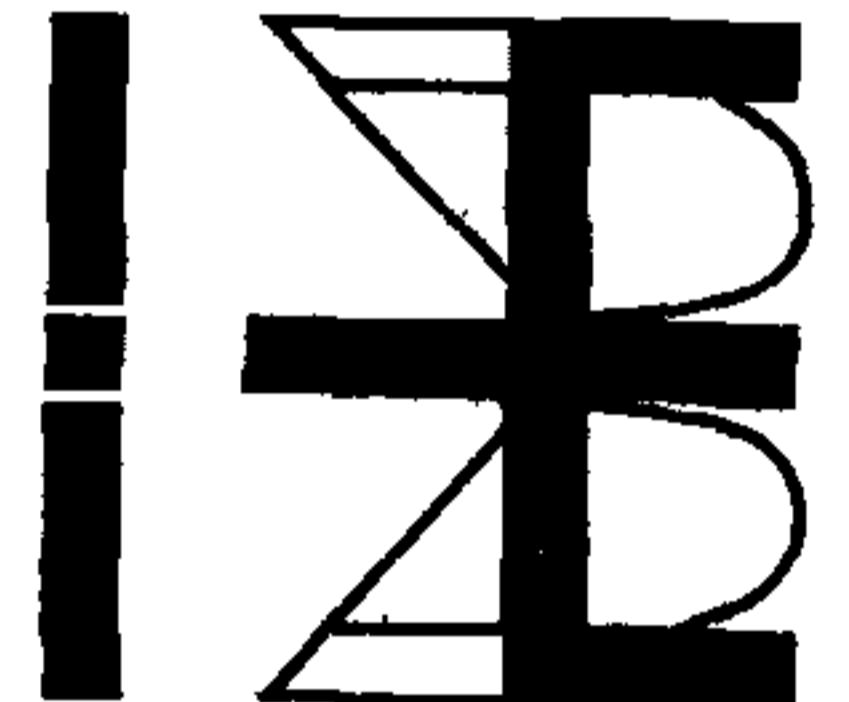
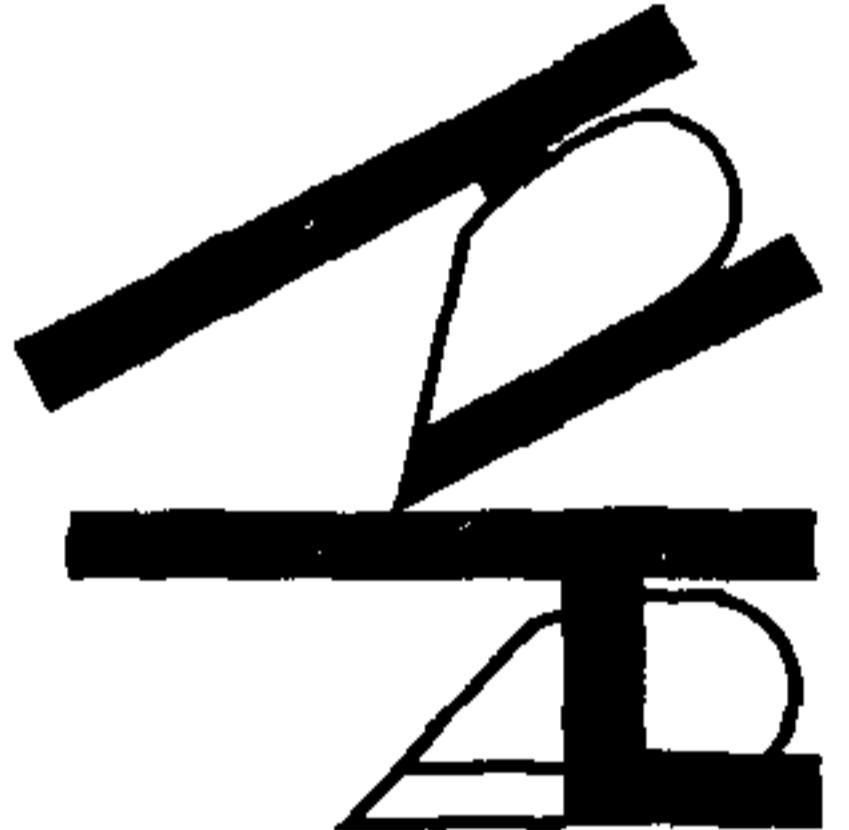
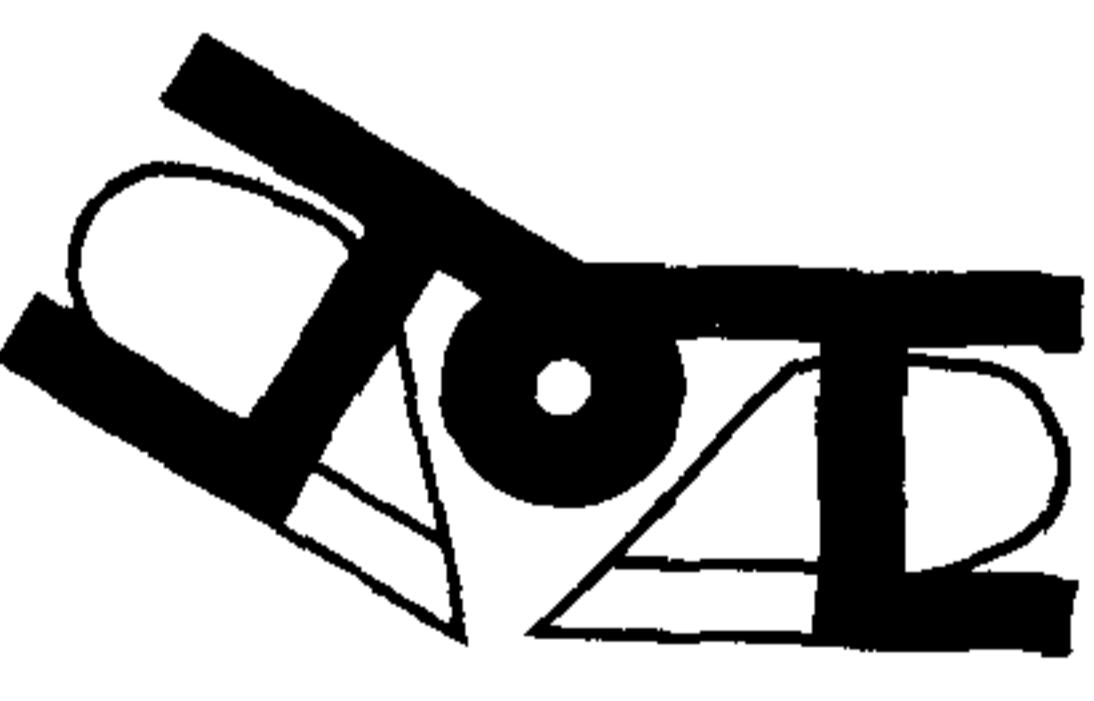
В стандарте в качестве справочных приведены иностранные эквиваленты стандартизованных терминов на немецком (D), английском (E) и французском (F) языках.

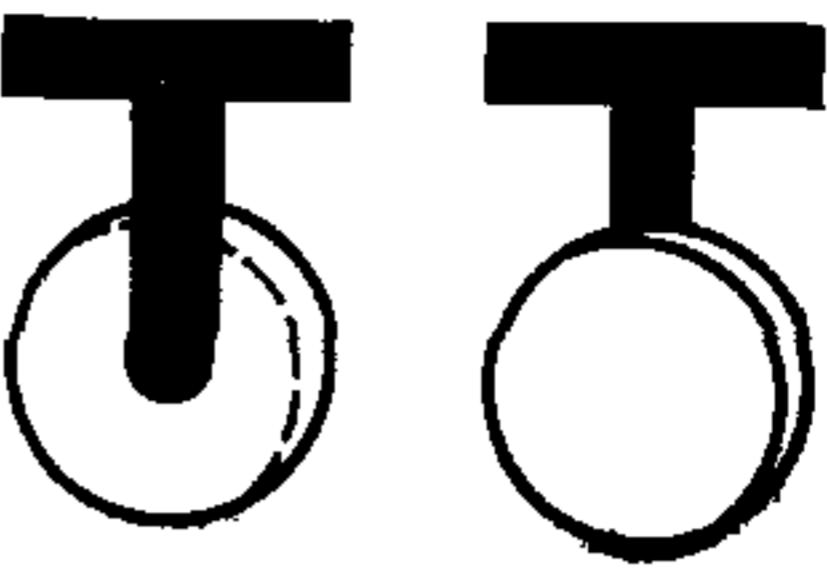
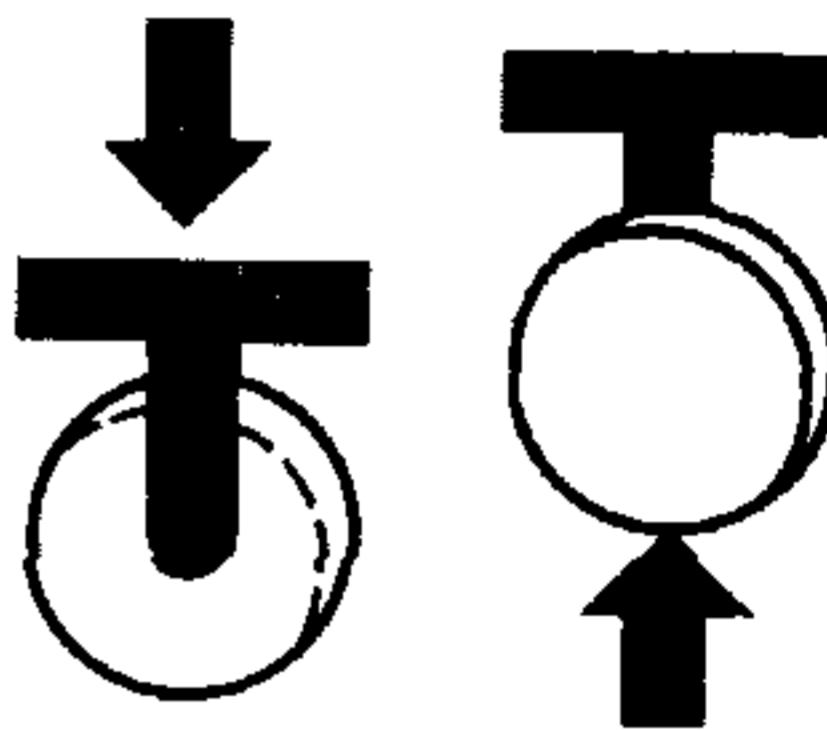
В стандарте приведены алфавитные указатели содержащихся в нем терминов на русском языке и их иностранных эквивалентов.

Стандартизованные термины набраны полужирным шрифтом, их краткая форма — светлым.

Термин	Определение	Схема
1. Тракторный плуг D. Schlepper-pflug E. Tractor plow F. Charrue de motoculture	Плуг, агрегатируемый с трактором или самоходным шасси	—
2. Прицепной тракторный плуг Прицепной плуг D. Anhängepflug E. Trailed plough F. Charrue trainée	Тракторный плуг, вес которого в транспортном положении не передается на трактор	
3. Полунавесной плуг D. Aufsattelpflug E. Semi-mounted plough F. Charrue semi-portée	Тракторный плуг, вес которого в транспортном положении частично передается на трактор	
4. Навесной плуг D. Anbaupflug E. Mounted plough F. Charrue portée	Тракторный плуг, вес которого в транспортном положении полностью передается на трактор	
5. Навесной плуг с присоединением спереди и сзади D. Front- und Heckanbau-pflug E. Front- and rear-mounted plough F. Charrue portée à l'arrière et à l'avant	Навесной плуг, состоящий из двух секций, навешиваемых на трактор спереди и сзади	
6. Плуг задней навески D. Heckanbau-pflug E. Rear mounted plough F. Charrue portée à l'arrière	Тракторный плуг, навешиваемый на трактор сзади	

Термин	Определение	Схема
7. Плуг межосевой навески D. Zwischenachs-anbaupflug E. Intermediate axle mounted plough F. Charrue portée entre les essieux	Тракторный плуг, на-вешиваемый между передней и задней осями трактора	
8. Плуг фронтальной навески D. Frontanbau-pflug E. Front-mounted plough F. Charrue portée à l'avant	Тракторный плуг, на-вешиваемый на трактор спереди	
9. Лемешный тракторный плуг Лемешный плуг D. Scharfpflug E. Mouldboard plough F. Charrue à soc	Тракторный плуг, рабочими органами которого являются плужные корпуса с лемехами	
10. Ступенчатый лемешный плуг D. Stufenpflug E. Stepped plough F. Charrue étagée	Лемешный тракторный плуг, у которого каждый последующий корпус расположен выше или ниже предыдущего для обеспечения равномерной глубины вспашки, при этом лезвия лемехов всех корпусов в рабочем положении горизонтальны	
11. Лемешный плуг свалочно-развальной пахоты D. Beetpflug E. Conventional plough F. Charrue pour labour en planches	Лемешный тракторный плуг, имеющий правые или левые плужные корпуса	
12. Лемешный плуг гладкой пахоты D. Kehrpflug E. Reversible plough F. Charrue pour labour à plat	Лемешный тракторный плуг, имеющий правые и левые плужные корпуса, заглубляемые поочередно при пахоте вперед и назад	

Термин	Определение	Схема
13. Оборотный лемешный плуг D. Drehpflug E. One-way plough F. Charrue borbant	Лемешный тракторный плуг гладкой пахоты, у которого смена плужных корпусов осуществляется вокруг продольной оси	
14. Угловой оборотный лемешный плуг D. Winkel-drehpflug E. Quarter turn plough F. Charrue quartdetour	Лемешный тракторный плуг гладкой пахоты, у которого плужные корпуса расположены друг к другу под определенным углом	
15. Полнооборотный лемешный плуг D. Volldrehpflug E. Half-turn plough F. Charrue demi-tour	Лемешный тракторный плуг гладкой пахоты, у которого плужные корпуса расположены один за другим	
16. Лемешный кла-вишный плуг D. Wechselpflug E. Alternate plough F. Charrue alternative	Лемешный тракторный плуг гладкой пахоты, у которого смена плужных корпусов осуществляется за счет их поочередного подъема или опускания	
17. Балансирующий лемешный плуг D. Kippfleg E. Balance plough F. Charrue balance	Лемешный тракторный плуг гладкой пахоты, у которого смена плужных корпусов осуществляется за счет поворота рамы вокруг поперечной оси	
18. Дисковый плуг D. Scheibenpflug E. Disc plough F. Charrue à disques	Тракторный плуг, рабочими органами которого являются сферические диски	

Термин	Определение	Схема
<p>19. Дисковый плуг свально-развальнойной пахоты D. Scheibenbeet-pflug E. Conventional disc plough F. Charrue à disques pour labour en planches</p>	Дисковый плуг, у которого каждый диск установлен на собственной оси справа или слева	
<p>20. Дисковый плуг гладкой пахоты D. Scheibenkehr-pflug E. Reversible disc plough F. Charrue à disques reversibles</p>	Дисковый плуг, у которого диски, установленные на собственных осях, могут поочередно работать справа и слева при пахоте вперед или назад	

АЛФАВИТНЫЙ УКАЗАТЕЛЬ ТЕРМИНОВ
НА РУССКОМ ЯЗЫКЕ

Плуг дисковый	18
Плуг дисковый гладкой пахоты	20
Плуг дисковый свально-развальной пахоты	19
Плуг задней навески	6
Плуг лемешный	9
Плуг лемешный балансирующий	17
Плуг лемешный гладкой пахоты	12
Плуг лемешный клавишный	16
Плуг лемешный оборотный	13
Плуг лемешный оборотный угловой	14
Плуг лемешный полнооборотный	15
Плуг лемешный свально-развальной пахоты	11
Плуг лемешный ступенчатый	10
Плуг лемешный тракторный	9
Плуг межсевой навески	7
Плуг навесной	4
Плуг навесной с присоединением спереди и сзади	5
Плуг полунавесной	3
Плуг прицепной	2
Плуг тракторный	1
Плуг тракторный прицепной	2
Плуг фронтальной навески	8

АЛФАВИТНЫЙ УКАЗАТЕЛЬ ТЕРМИНОВ
НА НЕМЕЦКОМ ЯЗЫКЕ

Anbaupflug	4
Anhängepflug	2
Aufsatteipflug	3
Beetpflug	11
Drehpflug	13
Frontanbaupflug	8
Front- und Heckanbaupflug	5
Heckanbaupflug	6
Kehrpflug	12
Kippfleg	17
Scharpfleg	9
Scheibenbeetpflug	19
Scheibenkehrpflug	20
Scheibenpflug	18
Schleppenpflug	1
Stufenpflug	10
Volldrehpflug	15
Wechselpflug	16
Winkel-drehpflug	14
Zwischenachsbaupflug	7

АЛФАВИТНЫЙ УКАЗАТЕЛЬ ТЕРМИНОВ
НА АНГЛИЙСКОМ ЯЗЫКЕ

Alternate plough	16
Balance plough	17
Conventional disc plough	19

Conventional plough	11
Disc plough	18
Front- and rearmounted plough	5
Front-mounted plough	8
Half-turn plough	15
Intermediate axle mounted plough	7
Mouldboard plough	9
Mounted plough	4
One-way plough	13
Quarter turn plough	14
Rear-mounted plough	6
Reversible disc plough	20
Reversible plough	12
Semi-mounted plough	3
Stepped plough	10
Tractor plow	1
Trailed plough	2

**АЛФАВИТНЫЙ УКАЗАТЕЛЬ ТЕРМИНОВ
НА ФРАНЦУЗСКОМ ЯЗЫКЕ**

Charrue à disques	18
Charrue à disques pour labour en planches	19
Charrue à disques reversibles	20
Charrue alternative	16
Charrue à soc	9
Charrue balance	17
Charrue brabant	13
Charrue demitour	15
Charrue de motoculture	1
Charrue étagée	10
Charrue portée	4
Charrue portée à l'arrière	6
Charrue portée à l'arrière et à l'avant	5
Charrue portée à l'avant	8
Charrue portée entre les essieux	7
Charrue pour labour à plat	12
Charrue pour labour en planches	11
Charrue quartdetour	14
Charrue semi-portée	3
Charrue trainée	2

Редактор В. П. Огурцов

Технический редактор Г. А. Макарова

Корректор В. М. Смирнова

Сдано в наб. 08.08.80 Подп. в печ. 30.10.80 0,625 п. л. 0,65 уч.-изд. л. Тир. 10000 Цена 3 коп.

Ордена «Знак Почета» Издательство стандартов, 123557, Москва, Новопресненский пер., 3
Калужская типография стандартов, ул. Московская, 256. Зак. 2451